

# Las obras de la plaza de Ermua intentarán afectar lo mínimo a la feria de San Martín

Este mes se ha adjudicado la obra y la Comisión de Hacienda aprobó la semana pasada una partida necesaria para la dirección de obra

## ■ AINHOA LASUEN

**ERMUA.** La Comisión de Hacienda del Ayuntamiento de Ermua ha aprobado un crédito de 8.422 euros para que junto con otra partida ya prevista de 5.083 euros se contrate la dirección de obra, la dirección de ejecución de obra así como la coordinación de seguridad y salud y el seguimiento del plan de control de calidad. La previsión es que la carpeta y remodelación del quiosco de Cardenal Orbe se comience en septiembre. Este mismo mes se ha adjudicado este proyecto.

Los responsables municipales tienen muy en cuenta la celebración de la Feria de San Martín, en el mes de noviembre, cuya ubicación central es la plaza Cardenal Orbe y la contigua plazoleta Cantabria. Por ello, la intención del Ayuntamiento es la de que para esas fechas se encuentre ejecutada la obra civil, cimentación y el arranque de pilares del pequeño quiosco bajo la carpeta, para permitir que San Martín se desarrolle en su espacio habitual «influyendo lo menos posible en la feria», según explican desde fuentes municipales. Posteriormente se trabajará en la conclusión del resto de elementos de la obra.

Tanto el quiosco como la cubrición contarán con un diseño similar, con el que se consigue cambiar la apariencia actual del quiosco, algo que solicitó con anterioridad el Consejo de la Infancia, y construir un espacio cubierto de estancia, de 300 metros cuadrados que cubrirán la Travesía Cantabria, en la zona para-



La Feria de San Marín volverá a llenar las calles de Ermua el próximo mes de noviembre. ■ A. LASUEN

lela al bar Titanic y al nuevo edificio de viviendas. Toda la operación costará 340.000 euros.

Esta modificación de elementos de la plaza Cardenal Orbe se produce debido a la demanda de asociaciones y colectivos del municipio que, en muchas ocasiones, ven condicionados sus actos por la climatología, además de la solicitud de diversos grupos de la oposición que incluye-

ron la petición en los últimos debates presupuestarios.

La remodelación de la plaza Cardenal Orbe ha sido un proyecto que ha pasado por diferentes fases desde que surgió la idea, ya que en principio se hablaba sobre cambiar el quiosco de ubicación, aunque esta iniciativa se desestimó debido a la necesidad de una infraestructura de estas características en la plaza Cardenal Orbe. Hay que tener en cuenta que el quiosco se utiliza para numerosas actividades culturales en las que son necesarias sus dimensiones, que no pueden trasladarse a ningún otro lugar de la plaza central del municipio.

## Proceso participativo

El proyecto se determinó a través de un proceso de participación ciu-

dadana, muy controvertido entre los miembros de la corporación, ya que desde la oposición se acusaba al equipo de gobierno de dirigir la opinión de la población.

Desde el equipo de gobierno se confesó que «al ser el primer proceso de este tipo quizás haya habido algunas deficiencias», y se recalcó que «para próximas consultas se deberán mejorar aspectos como el del horario y pedir más infografías en los concursos de ideas, entre otros».

La población ermuarra eligió la construcción de una carpeta estable, en lugar de una carpeta desmontable. Además se seleccionó la propuesta denominada 'Txoriak plazan', de la empresa Taperstudio arquitectos.

En esta consulta ciudadana se consiguió un 9,4% de participación de mayores de 16 años.

El grupo gallego Boj fue el ganador del concurso Folkez blai

## ■ A. LASUEN

**ERMUA.** El grupo ferrolense Boj ha resultado ganador de concurso Folkez blai. El pasado domingo se llevó los 3.000 euros del primer premio. El segundo lugar, cuyo premio ascendía a 1.500 euros, lo ocuparon los catalanes Flowk.

El jurado destacó el alto nivel de los grupos finalistas y la variedad de las propuestas presentadas a concurso. Además de los grupos premiados, llegaron a esta final los guipuzcoanos Lurgain, los valencianos X-Fanekaes y los gallegos Lenda Ártabra y Comando Curuxás.

El certamen, que tuvo lugar en la plaza Cardenal Orbe, contó con la presencia, fuera de concurso, de la formación Xabier Díaz & Adufeiras de Salitre, que ofrecieron un magnífico espectáculo en la noche del sábado. Además, y también fuera de concurso, actuaron el grupo toledano La Kabhlala Band, ganador de la edición del pasado año y los alcarreños Hermanos Cubero, así como la banda de gaitas Foulareda junto a las trikitillaris de la Escuela de Música Alboka, que ofrecieron un pasacalles.

La valoración de la organización ha sido muy positiva.

## EN BREVE

### Revisión gratuita de vehículos a cargo de Mapfre

Mapfre Ermua organiza para los días 24, 25 y 26 de este mes su habitual revisión gratuita de vehículos en el garaje de la Travesía Andalucía. Además se añade la impresión de la luna delantera de forma gratuita a los vehículos de cualquier compañía de seguros.

## TELÉFONOS DE INTERÉS

**URGENCIAS**  
SOS DEIAK 112  
DYA 943 464 622

**HOSPITALES**  
Hospital Mendaro 943 032 800  
Ambulatorio de Eibar 943 032 500  
Ambulatorio de Eibar (Torrekua) 943 032 650  
Ambulatorio de Ermua 943 032 630

**POLICÍA MUNICIPAL**  
Eibar 943 708 424  
Ermua 943 176 300

**ERTZAINTZA**  
Eibar 943 531 700

**BOMBEROS** Toda la provincia 112

**TRANSPORTES**  
Euskotren 902 543 210  
Pesa Eibar 902 101 210  
Bizkaibus 902 222 265

**TAXIS**  
Eibar 943 203 071 y 943 201 325  
Ermua 943 170 396

**AYUNTAMIENTOS**  
Eibar (Centralita) 943 708 400  
Eibar (Oficina de información a la Ciudadanía, Pegora) 010  
Ermua 943 176 322

\* EL CORREO no se hace responsable de cambios de última hora

## CARTELERA DE CINE

### EIBAR

**COLISEO** Merkatu Kalea, 2

No hay sesión

### ERMUA

**ERMUA ANTZOKIA** Iparragirre s/n

No hay sesión

### COMUNICACIONES

#### AUTOBUSES

##### EIBAR-SAN SEBASTIÁN

Laborables: 6.10\*, 6.40\*, 7.10\*, 7.40, 8.10, 8.45\*, 9.15\*, de 10.10 a 21.10 cada hora, 13.05\*, 18.10\*, 19.10\*. Sábados: 6.40\*, 7.10\*, 8.10, 8.45\*, 9.15\*, de 10.10 a 17.10 cada hora, 13.15\*, 15.10\*, 16.10\*, 18.10\*, 19.10\*, 20.10\*, 21.30, 23.10. Festivos: 8.10, 10.10\*, 12.10, 13.10, 15.10\*, 17.10, 18.10, 19.10\* y 21.45\*. \*Salida desde Ermua diez minutos antes

##### SAN SEBASTIÁN-EIBAR

Laborables: 6.50, 7.20\*, 7.50\*, de 8.20 a 14.20 cada hora, 11.20\*, 14.30\*, 14.50\*, 15.20\*, 16.20\*, 17.20, de 18.20\* a 22.20\* cada hora. Sábados: 6.50, 7.20\*, 7.50\*, de 8.20 a 21.20\*

cada hora, 11.20\*, 14.20\*, 16.20\*, 17.20\*, 18.20\*, 19.20\*, 22.35\* y 00.20. Domingos y festivos: de 9.20\*, 11.20\*, 13.20, 14.20\*, 16.20\*, de 18.20\* a 20.20\* cada hora, y 22.20\*.

\*Llegada a Ermua

##### EIBAR-BILBAO (Autopista)

De lunes a sábado: Desde las 6.40 hasta las 20.40 cada hora. Domingos y festivos: Desde las 7.40 hasta las 21.40 cada hora.

##### BILBAO-EIBAR (Autopista)

Laborables: De 6.40 a 21.40 cada media hora. Sábados-festivos: 7.40 a 21.40 cada media hora.

##### EIBAR-VITORIA

Laborables: 6.25, 6.40, 6.55 y de 7.30 a 21.30 cada hora. Festivos: De 6.30 a 23.30 cada hora.

##### VITORIA-EIBAR

Laborables: 6.15, 7.00, 7.15, 7.45 y de 8.15 22.15 cada hora. Festivos: De 6.15 a 22.15 cada hora.

##### EIBAR-PAMPLONA

Laborables y festivos: 7.45

##### PAMPLONA-EIBAR

Laborables y festivos: 11.00.

##### EIBAR-ARRATE

Laborables: 15.00.

Sábados: 14.00. Festivos: 9.00, 10.00, 11.00, 12.00 y 13.00.

### ARRATE-EIBAR

Laborables: 15.30.

Sábados: 14.30.

Festivos: 9.30, 10.30, 11.30, 12.30 y 13.30.

### EIBAR-ELGETA

Laborables: 6.30, 8.30, 11.00, 13.30, 15.30, 16.30, 18.30 y 20.30. Festivos: 8.30, 11.30, 13.30, 15.30 y 20.30.

### ELGETA-EIBAR

Laborables: 6.50, 8.50, 11.20, 13.50, 15.50, 16.50, 18.50 y 20.50. Festivos: 8.50, 11.50, 13.50, 15.50 y 20.50.

### EIBAR-HOSPITAL MENDARO

Lunes a viernes: 6.20, 7.05 (de 7.05 a 22.35 cada media hora). Sábados: De 7.00 a 21.00 cada hora. Domingos: De 8.00 a 21.00 cada hora.

### HOSPITAL MENDARO-EIBAR

Laborables: De 6.45 a 21.15 cada media hora. Sábados y festivos: De 7.45 a 20.45 cada hora.

### TRENES

#### BILBAO-EIBAR

Laborables: 5.57. Diario: (De 6.57 a 20.57 cada hora), 9.34 y 20.34. Sábado noche: 23.50, 1.50, 3.50 y 5.50.

### EIBAR-BILBAO

Laborables: 6.13, 7.13. Diario: (De 8.13 a 22.13 cada hora), 10.36 y 21.36. Noches: 2.05, 4.05, 6.05 y 7.29.

### ERMUA-BILBAO

Laborables: 6.19 y 7.19. Diario: De 8.19 a 21.19 cada hora.

### SAN SEBASTIÁN-EIBAR

Laborables: 5.47, 6.47. Diario: De 7.47 a 20.47, cada hora, 9.20 y 20.20.

### EIBAR-SAN SEBASTIÁN

Laborables: 6.13 y 7.13. Diario: De 8.13 a 22.13 cada hora, 10.35 y 21.35.

### FARMACIAS

#### EIBAR

De 9.00 a 22.00: Mendieta (Urkizu, 6).

#### ERMUA

De 9.00 a 22.00: Alberdi (Zubiaurre, 9).

#### EIBAR-ERMUA

Noche. De 22.00 a 9.00: Zulueta (San Agustín, 5).

DEBA



Unas niñas observan a un pintor, los premiados y la exposición. :: FOTOS ANDER SALEGI

## Eduardo Alsasua, ganador del concurso de pintura al aire libre

El premio a la mejor clasificada local fue para Diana Vasina

:: ANDER SALEGI

**DEBA.** Artistas de diferentes edades y procedencia se dieron cita el sábado en Deba para celebrar la quincuagésima edición del concurso de pintura al aire libre. Los 28 pintores participantes en el certamen contaron con cinco horas para plasmar sobre sus lienzos una estampa de algún rincón de Deba. El tiempo acompañó a la práctica de este arte de la representación gráfica utilizando pigmentos mezclados con otras sustancias orgánicas o sintéticas. Algunos buscaron la playa o lugares más alejados para pasar desapercibidos y pintar con tranquilidad, pero otros colocaron sus lienzos en las calles céntricas para que los viandantes pudieran disfrutar de sus obras.

Un año más los encargados de organizar este certamen fueron el Ayuntamiento y la Fundación Cárdenes con la colaboración de la asociación artística local, Haitz Haundi. De los 28 pintores que participaron 27 presentaron sus obras en el Ayuntamiento para que el jurado compuesto por Ana Salegi, Juan Luis Barroja Collet, José Agustín Larrañaga, Clemente Tamayo y Borja Cár-



Una de las participantes.

denas valoraron cada trabajo.

El Ayuntamiento de Deba concede de cuatro de estos premios y la Fundación Cárdenes, el resto. Este año se han repartido 3.050 euros en 8 premios. El Ayuntamiento se quedará en propiedad el primer premio y el premio local; y la Fundación, por su parte, se quedará los premios especiales María Esperanza Chávare y Marqués de Prado Ameno.

Por unanimidad, decidieron conceder el primer premio, valorado en

800 euros, al vitoriano Eduardo Alsasua. El segundo premio, dotado con 500 euros, fue para el bergarés Ricardo Azkargorta. El tercer premio de 350 euros fue para José Ignacio Amelivia, de Logroño. El premio de 250 euros a la mejor clasificada local fue para Diana Vasina

En cuanto a los premios especiales que otorgó la Fundación Cárdenes, el cuarto premio, dotado con 250 euros, fue para la donostiarra María Castilla. El premio María Esperanza Chávare (350 euros) dedicado a la mejor acuarela fue para el bilbaíno Juan Carlos Lang. El premio Blanca Villalonga (350 euros) dedicado a la mejor obra marina fue para la bilbaína Piedad Santamaría. El premio especial Marqués de Prado Ameno, dirigido a menores de 21 años y dotado con 200 euros, fue para la debarra Laura Aranegi.

Todos los trabajos estarán expuestos y en venta hasta el domingo en el salón de plenos del Ayuntamiento, de lunes a viernes de 18.30 a 20.30; el sábado y el domingo de 12.00 a 14.00 y de 18.30 a 20.30.

### Amaikak Bat

El número ganador del sorteo semanal de la rifa del club Amaikak Bat ha sido el 1.760, mientras que el 2.709 es el número suplente por si no aparece el ganador.

ONDARROA

## Lea-Artibai pone en marcha una iniciativa de atracción de talento

El objetivo del plan Talentatu, con una duración de tres años, es crear, mantener y atraer el talento

:: A.E.

**ONDARROA.** Lea Artibai pone en marcha un proyecto de atracción de talento en colaboración con la Asociación Mesa de Cooperativas de Lea-Artibai y Busturialdea (Burdinola, Cikautxo, Eika, Fagor Arrasate, Kide, Laboral Kutxa y Maier), en colaboración con Azaro Fundazioa y junto con las escuelas de la comarca. Este programa es continuación del iniciado el pasado año. El objetivo de este proyecto de tres años de duración es crear, mantener y atraer el talento.

Por ello, durante el pasado curso, se organizaron numerosas actividades dirigidas los jóvenes de la comarca de Lea-Artibai, con el propósito de impulsar las materias Steam (Science, Technology, Engineering, Art, Mathematics), conocer la comarca, trabajar el sentimiento de identidad, cono-

cer la industria de la comarca y dar a conocer los perfiles que necesitaran las empresas locales en el futuro.

En las actividades participaron 15 centros escolares y casi 2.000 alumnos de la comarca. Así, los participantes tuvieron la oportunidad de probar diferentes talleres, divididos en grupos. Siguieron con atención y agrado los diferentes retos, quedándose con las ganas de disfrutar más.

Con el proyecto Talentatu se quiere promover que los alumnos de la comarca se queden a trabajar en la comarca, insertando en toda la trayectoria educativa, la relación y el conocimiento que tienen los alumnos de la comarca y de las empresas locales, por medio de la colaboración entre las empresas y centros escolares.

Se pretende que los alumnos con estudios se queden en la misma comarca, en vez de salir a trabajar fuera, y que los perfiles de trabajador que necesitan las cooperativas sean de aquí.

Los organizadores y participantes hicieron una valoración muy positiva de la primera edición.

ERMUA

## Nueva edición del programa 'Beldur Barik' de Emakunde

El 21 de noviembre los trabajos se presentarán en un festival en Lobilano

:: K. ITURRIAGAGOITIA

**ERMUA.** El programa Beldur Barik de Emakunde ha convocado una nueva edición del concurso Actitud Beldur Barik. La finalidad de este certamen, que ha alcanzado ya su décimo aniversario, es reconocer, valorar e impulsar todo tipo de expresiones artísticas que muestren cómo chicas y chicos se enfrentan a la actual situación de desigualdad entre mujeres y hombres, con actitudes y comportamientos basados en el respeto, la igualdad, la libertad, autonomía, la corresponsabilidad y el firme rechazo a la violencia sexista.

El concurso está abierto a jóvenes de entre 12 y 26 años residentes o estudiantes en la Comunidad Autónoma de Euskadi, y se puede participar tanto de forma individual como en grupo, con un límite de 3 proyectos por persona o grupo. Como novedad, este año el certamen se divide en tres categorías: de 12 a 13 años, de 14 a 18 años y de 19 a 26 años. Se recuerda que las personas menores deben cumplimentar las correspondientes autorizaciones para poder participar.

Actitud Beldur Barik acepta cualquier tipo de expresión artística en formato audiovisual: flashmobs, poemas o textos leídos ante la cámara, videoclips, fotografías, fotomontajes, lipdubs, etcétera. Por encima de la calidad técnica o artística, se valorará la calidad del mensaje. El formato de presentación debe ser digital, a través de un enlace a YouTube o Vimeo o adjuntando un archivo JPG. El plazo de entrega finaliza el 5 de noviembre. El fallo se dará a conocer el 23 de noviembre. En cada categoría se darán 2 premios de 400 euros -por trabajos audiovisuales y por no audiovisuales-, además de un premio especial de 300 euros y otro premio a la participación de 300 euros. Además del certamen general, el Departamento de Igualdad del Ayuntamiento de Ermua premiará los mejores trabajos de las personas de nuestro municipio que participen en el concurso. Ambos premios, la general y la local, serán compatibles, y el mejor trabajo de cada categoría se alzará con 300 euros.

El 21 de noviembre se celebrará el Festival Ermua Beldur Barik en Lobilano Kultur Gunea, donde se presentarán los trabajos locales, se dará a conocer el fallo del jurado y se entregarán los premios.

EIBAR

# Una marcha colorista por la movilidad

**Alumnos del IES Eibar-Ermua saldrán a la calle con el objetivo de concienciar**

Partirán mañana desde el Complejo Educativo y llegarán a Unzaga, donde ofrecerán varias actividades lúdicas

:: ALBERTO ECHALUCE

**EIBAR.** Los alumnos del IES Uni Eibar-Ermua, del Complejo Educativo, tomarán parte mañana jueves en una marcha en favor de la movilidad. En esta edición, piensan quitarse los colores oscuros o las máscaras y saldrán vestidos con indumentaria de colores y pañuelos vistosos. A partir de las 9.45, los alumnos del IES se dirigirán a Unzaga, en bicicleta, a pie, en monopatín, dentro de los actos previstos con motivo de la Semana de la Movilidad que se viene organizando desde el área municipal de Medio Ambiente

Entre las actividades previstas programan, tras su llegada a Unzaga, la colocación de diversos puntos informativos, donde van dar a concienciar sobre aspectos relaciona-

dos con la movilidad. Igualmente, instalarán un txoko para la práctica del ping-pong. Junto a ello, se contará con otro espacio para impartir y practicar zumba. Después, se procederá a la instalación de otro espacio para el salto de la comba, desde las 10.00 a 11.00 horas.

Dentro de la programación, se ofrecerá también un 'flashmob', una actividad organizada con todos los alumnos que interpretarán una coreografía relacionada con las propuestas de sostenibilidad.

## Apoyo a otros centros

Desde el IES Uni Eibar Ermua, decían que «este año nos vamos a quitar las camisetas negras que critican la presencia de productos tóxicos, para montar una marcha más colorista, queremos incidir en la consecución de una movilidad más sostenible, un asunto en el que los estudiantes están muy sensibilizados».

En otras campañas, el IES ha puesto el énfasis en cuestiones como la salud, y especialmente la obesidad, como causante de muchas enfermedades. Ahora, serán los propios alum-

nos los que propongan reflexiones y respuestas para prácticas más saludables relacionadas con la movilidad.

Junto a esta actividad, el departamento de Educación Física del IES Uni Eibar-Ermua, que organiza la Marcha de la Salud, viene impartiendo clases en el Instituto Ignacio Zuloaga a sus alumnos sobre reanimación cardiopulmonar (RCP). En los anteriores años llevaron a cabo la realización de revisiones del estado físico de los alumnos de este centro.

El IES dispone de un protocolo de salud escolar, a través del cual el alumnado del ciclo de animación de estas actividades físico-deportivas se dirige a los otros centros escolares de Eibar y Ermua y establece un plan integral de estímulo hacia los buenos hábitos.

## 88 alumnos

El IES Eibar-Ermua cuenta con un total de 88 alumnos, con nueve profesores, y allí se imparten dos tipos de ciclos relacionados con las enseñanzas y animación deportiva y otra sobre acondicionamiento físico. «Las salidas laborales de estos estudios

son notables, una vez que pueden insertarse en el ámbito formativo y de mantenimiento físico con un amplio espectro de colectivos (personas mayores, con dificultades de movilidad, niños pequeños, embarazadas), así como la impartición de clases en polideportivos, gimnasios o equipos deportivos profesionales», señalan desde el profesorado del IES Eibar-Ermua.

Igualmente, los alumnos del IES colaboran con Aspace. Y, dentro de esas prácticas de la salud con alumnos se han venido organizando charlas interactivas por los centros escolares, y se han acometido, por parte de estos alumnos, valoraciones antropométricas, de carácter postural, así como otras de valoración de la condición física.

Con los datos obtenidos del alumno, se elabora una ficha personalizada y privada que se entregará al estudiante, al que se darán una serie de recomendaciones, para que estén informados de los efectos de la vida sedentaria, de la alimentación hipercalórica y de los hábitos inadecuados entre la juventud.

**Una banda tributo de Black Sabbath actuará el viernes en el marco de las fiestas de Legarre**

:: A.E.

**EIBAR.** Si eres fan de la banda de Birmingham Black Sabbath, ya seas de los que conoce principalmente los hits o de los ultra-fans que reconocen hasta la última corchea de Tony Iommi, podrás disfrutar de todos sus temas este viernes, a las 23.00 horas, en Legarre. La comisión de fiestas de este barrio ha preparado un extenso programa que se inicia el viernes con un pasacalle, a las 19.00, desde el bar Tarte. Seguidamente, a las 19.30 horas, seguirá el 'Legarre raid', un juego de orientación para familias, cuyas instrucciones se pueden seguir en: <https://sites.google.com/view/legarrekojaixaak>. Después, a las 20.00 horas, llegará el concurso de tortillas de patata y a las 21.00 horas una maccaronada para niños del barrio. Por la noche vendrá la entrega de premios del concurso y por la noche un taller de movimiento y creación, para jóvenes, con Kaxa Elkarte. Por la noche se podrá disfrutar del concierto de Black Sabbath.

Por lo que respecta al sábado arrancarán los festejos con la apertura de la txosna y kalejira a las 12.00 horas. Después vendrá un pintxopote, en el bar Tarte, a las 12.30 horas. Uno de los actos que no falla es la IV Cronoescalada de Legarre, a las 13.00 horas, junto con un pintxo pote en latxosna, a las 13.30 horas. Igualmente a las 13.30 tendrá lugar la exhibición de un graffiti, para después proceder a la entrega de premios de la cronoescalada. Todos los vecinos se reunirán después las 14.30, en una comida popular. Los chavales más pequeños serán los protagonistas de la tarde con el espectáculo infantil 'Antxo eta Pantxa', a las 16.00 horas, para seguir a las 18.00 horas con chocolatada. La animación seguirá desde las 19.30, con una kalejira. La jornada del sábado se cerrará con una gran romería con MPS.



Alumnos del IES Eibar-Ermua tomarán parte mañana en la Marcha en favor de la Movilidad Sostenible. :: MORQUECHO

## Abierto hasta el día 11 el plazo para presentar trabajos al concurso del cartel de San Andrés

:: A.E.

**EIBAR.** La Comisión de Cultura del Ayuntamiento ha convocado el concurso el cartel para las fiestas de San Andrés. Podrán participar personas de cualquier edad. No podrá participar en el concurso quien, en ediciones anteriores de los concursos de carteles (Aratosteak, Sanjuanak,

Sanandresak...) haya ganado premios en cinco o más ocasiones. El plazo solicitud está abierto hasta 11 de octubre, a las 14.30 horas. Entre las bases figuran que el cartel deberá adjuntarse en formato digital. Los trabajos se pueden presentar, en Peñgora, Oficina de Servicio a la Ciudadanía. Plaza Untzaga 1. Deberá en-

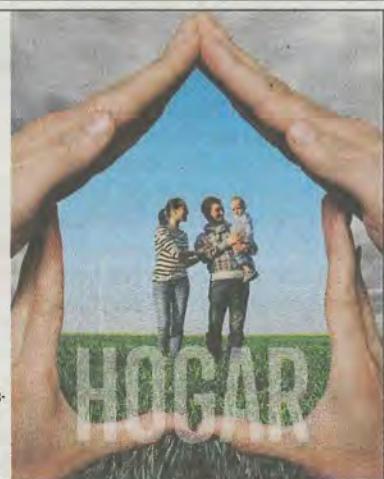
viarse el cartel en formato digital o sobre soporte rígido, con lema, franja de edad, nombre y apellidos del autor, edad, domicilio, teléfono y correo electrónico y en el caso de mayores de 15 años, fotocopia del DNI. Los trabajos se presentan bajo lema 'Sanandresak Eibarren', con un tema de libre elección.

**EUKI**  
ASEGUROAK

En Euki te ofrecemos la mejor protección a medida para tu hogar

Euki aseguroak estimatzen duguna babesten du. Altzeriak, elektrodomestikoen, arrapu, arroza, hainbat gauzak...

Informazio gehiago / Más información:  
[eukiseguros.com](http://eukiseguros.com) - 943 20 42 99



# «Ya no es tan raro dirigirte a alguien en euskera sin saber si te entiende o no»

Manuel Moreno Portavoz de Euskaldeia



PELLO ZUPIRIA

«No queremos que el Euskaldeia sea una moda, sino una iniciativa que cale en los hábitos lingüísticos», reivindica

**BILBAO.** Manuel Moreno, técnico de Euskaldeia y uno de los responsables de la organización de la misma en Bizkaia y Araba, repasa para EL CORREO los ejes principales de una iniciativa concebida para extender el uso del euskera. Tras la presentación del estudio realizado por Soziolinguistikako Klusterra, Moreno valora «este primer paso» porque ha servido para «revertir las costumbres lingüísticas de los participantes».

- Cambiar los hábitos lingüísticos es muy difícil, pero el Euskaldeia parece haber dejado huella. ¿Cómo han respondido los vizcaínos?

- En efecto, es muy complicado y lo que proponemos supone un cambio social. Eso es algo que no se da de un día para otro. De momento no hay datos segmentados por territorios, pero la respuesta de los vizcaínos a la organización del Euskaldeia fue espectacular. Más de cien comisiones locales, prácticamente en todas las localidades. Hubo personas voluntarias dinamizando la iniciativa en sus pueblos o en sus barrios, en Bilbao hubo doce comisiones. Y eso no se ha conocido en Bizkaia nunca, no hay parangón.

- Despues del ejercicio los participantes usan más este idioma. ¿El cambio viene para quedarse?

- Esperemos que así sea. En ese sentido estamos preparando la segunda edición. Ha venido para quedarse, pero la sociedad da unos bandazos impresionantes. No queremos que sea una moda. Queremos que sea algo que cale en los hábitos lingüísticos y vamos a profundizar en eso, para consolidar el paso dado e ir a más.

- Una de las conclusiones del estudio ha sido lo que cuesta empezar saludando en euskera, por ejemplo al comprar el pan o en el banco.

- Una de las cosas que ha contribuido el estudio es que nos ha traído una imagen más realista de cuál es la situación. Uno de los roles que asumían los ahobizi era empezar una conversación en euskera tanto con las personas conocidas como las desconocidas. Explicarlo es sencillo, pero llevarlo a la práctica depende de la personalidad de cada uno, si es más echado para adelante, si es más desinhibido... Pero es cierto que en determinados momentos y espacios a algunos les ha resultado complicado. Y era algo que no se esperaba. De todos modos, la primera edición ha dado un pequeño paso en ese sentido, y la percepción que tenemos desde entonces, es que ya no es tan raro conocer a una persona y dirigirte a ella en euskera sin saber si te entiende o no. Ha dejado de ser tan excepcional. En las siguientes ediciones pretendemos que se convierta en habitual.

- Hay gente que tiene miedo a hablar euskera en la calle con amigos que saben porque piensan que lo hacen mal.

- Había una dificultad pero se ha superado. El Euskaldeia ha conseguido un clima social y unas condicio-



Manuel Moreno prepara ya el Euskaldeia de 2020. :: E.C.

## LA CLAVE

Clima favorable

**«Se ha hecho frente a las vergüenzas de los participantes con menos capacidad de expresión»**

nes socio-afectivas muy favorables, se crea un ambiente de protección. Ha habido una complicitud y se ha hecho frente a las vergüenzas o inseguridades de los participantes con menos capacidad de expresión en euskera, porque de un modo se ha

legitimado que cada uno hable en la medida que puede.

- Los más jóvenes son el futuro. Muchos críos estudian en euskera, pero salen de clase y pasan al castellano en el patio.

- Es muy importante que esos pequeños vean a los adultos hablar en euskera entre ellos. No sólo que se dirijan a ellos en ese idioma, sino que lo usen entre ellos. El impacto y la incidencia que tiene que los críos vean a sus padres hablar en euskera en su entorno es muy grande. El Euskaldeia propone eso: ser un ejemplo. Tenemos que asumir los adultos esa responsabilidad, activar cada uno su euskera en la medida de lo posible.

«Elkarlanak eragin du ekimenaren arrakasta»

- Ezaugarrietako bat izan da gizarte eragileak, herritarrak eta erakundeak elkarrekin aritu direla.

- Bai, eta esan behar da ereduak funtzionatu duela. Badira hobetu behatreko gauzak, baina orokorrean oso pozik geratu gara ernaitzarekin. Arlo askotako jende eta eragileak egon gara tartean, guztiok norabide berean, eta elkarlan hori izan da Euskaldeia arrakastaren eragileetako bat.

- Soziolinguistica Klusterrak argitara eman duen hutsuneetako bat izan da gizarteko sektore guztietara heldu ez izana.

- Egia da badaudela euskararen inguruaren zenbait dinamika batzuek oso urruneko zerbaite bezala ikusten dituztenak. Pentsatzen dute guztiz euskalduna ez bazara, ez dagoela zuretzako tokirik. Kostatu egiten zaien hurbiltzea. Beste kultura batzuera, ordea, ez. Arrazoak arrazoi, euskara gaitasun gutxi daukaten herrikoideek hainbat kultur egitasmo ez dituzte hain gertuko ikusten. Dena dela, Euskaldeia espazio eta aukera handiak sortu ditu jende hori erakartzeko, belarriprest rolaren bidez.

- Lanaren emaitzek azaleratu dute belarripresten garrantzia.

- Erabat ados. Ahobizi bezain garrantzitsua izan da. Argitu nahi dut rol hori hartzeak ez duela gaitasun gutxi duzula esan nahi, asko egon dira jarrera aktiboa izan dutenak. Baino euskarako komunikazioa bermatzeko paper garrantzitsua bete dute.

- La próxima Euskaldeia será en 2020. ¿Cuál es el reto?

- Y durará más, quince días. La Euskaldeia tiene un afán de ser una iniciativa progresiva, consolidar lo avanzado y dar nuevos pasos. Ampliando el número de días pensamos que ayuda a consolidar el cambio de hábito. Otra novedad es que queremos llegar a más ámbitos, proponiendo ejercicios de una forma colectiva en todo tipo de entidades que participamos como individuos, por ejemplo en el trabajo. Por ejemplo, en una fábrica: somos ocho que participamos en la iniciativa y creamos un grupo para comprometernos a usar siempre el euskera en ese espacio.

## Arranca en Bilbao el festival que recuerda que la ciencia no es un rollo

ITSASO ÁLVAREZ

**BILBAO.** Arranca hoy en Bilbao la novena edición del mayor evento de divulgación científica que se realiza en España, el festival Bizkaia Zientzia Plaza (BZP), organizado por la Cátedra de Cultura Científica de la UPV/EHU. Se trata de un espectáculo de ocho días dirigido a todos los públicos y cuyo éxito reside en la fusión entre divulgación, humor y espectáculo a cargo de científicos de renombre y divulgadores de amplia trayectoria capaces de hablar de la ciencia con la sensibilidad, el rigor, la elegancia y el desenfado suficientes para hacer llegar que hacer experimentos, analizar datos, revisar bibliografía, examinar datos difíciles de observar y hacer cálculos a tutiplén no son tareas tediosas sino molonas. Un año más, el Palacio Euskalduna, la Biblioteca de Bidebarrieta y el Bizkaia Aretoa de la UPV/EHU acogerán un variado programa que

incluye conferencias de diez minutos, espectáculos de teatro y música, concursos de monólogos y videos divulgativos, actividades y talleres dirigidos al público infantil.

Bizkaia Zientzia Plaza incluye cinco eventos: Naukas Bilbao, que es el evento central y consigue cada año llenar el auditorio del Palacio Euskalduna con miles de espectadores de toda España atraídos e interesados por la ciencia; Naukas Pro, Naukas Kids, Bidebarrieta Cien-

tífica y Ciencia Show. Entre el centenar de divulgadores que llegarán a Bilbao en los próximos días, destaca la presencia de Antonio Pérez-Martínez, jefe de oncología infantil en el Hospital de la Paz de Madrid; Virginia Arechavala, doctora en neurología e investigadora de Biocruces; Isabel Moreno, meteoróloga del programa de RTVE 'Aquí la Tierra'; el doctor en Química Carlos Briones; y los youtubers Rocío Vidal (La Gata de Schrödinger) y José Luis Crespo (Quantum Fracture). Todas las actividades de BZP son de acceso libre y gratuito. El jueves, el viernes y el sábado están concentradas las actividades más potentes. Se puede consultar el programa completo en la web [bzp.eus](http://bzp.eus).

## EL PROGRAMA

► Jueves. De 17.00 a 20.00 en el Palacio Euskalduna. Centros de Investigación, laboratorios, científicos de renombre y equipos de trabajo en 20 minutos al público general en qué consiste su trabajo.

► Viernes y sábado. De 10.00 a 13.00 y de 17.00 a 20.00 horas. Charlas de 10 minutos con espectáculos, concierto y entregas de premios en el Euskalduna.

► Domingo. De 10.00 a 13.30 horas en el Bizkaia Aretoa, talleres, experiencias y espectáculo científico para niños.